

صحيفة بيانات السلامة

Interzone 954BG Intl. Orange Part A

القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : Interzone 954BG Intl. Orange Part A
كود المنتج : EAA928

الاستخدامات التي تم تعينها	
تطبيق المهنية الطلاء والأحبار	
استخدامات لا يُنصح بها	السبب
جميع أخرى الاستخدامات	

تفاصيل بيانات المورّد : International Farg AB
Holmedalen 3
Aspereds Industriomrade
SE-424 22 Angered
Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +46 8 33 12 31

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم (: +966 55 388 0087
لا يستخدمه إلا ممارسي المهن الطبية
المعتمدون).

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط

: سائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألم
التحسس الجلدي - الفئة 1
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس المحي) - الفئة 2
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية

عبارات المخاطر

: تحذير
سائل و بخار قابل للاشتعال
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعد أو المتكرر. (ما بعد امتصاص الكيس المحي)
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

القسم 2. بيان الأخطار

الوقاية

: البن قفازات واقية. البن واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرار، والنار، وجميع مصادر الإشتعال. من نوع التدخين بالقرب من المادة تُستخدم تجهيزات إضاءة وتهوية وأجهزة كهربائية مقاومة للانفجار وكذلك تجهيزات المناولة يجب أن تكون كلها مقاومة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. تتخذ إجراءات تحذيرية ضد التفريغ الإلكتروني. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تغسل اليدان جيداً بعد المناولة. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

: تجمع المواد المنسكبة. حال الشعور بتوعك يراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشفط الجلد بالماء أو بالأش. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أخلع الثياب الملوثة واخلصلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين: تُشفط باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: يُراعي الحصول على العناية الطبية.

: يُخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
: يُراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

الاستجابة

التخزين

التخلص من النفاية

عناصر التوسيم التكميلية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر :

الخليط

اسم المكوّن	% بالوزن	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	التصنيف
xylene	≤10	25068-38-6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304
ethylbenzene	≤3	100-41-4	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 H373, 2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المخي) Asp. Tox. 1, H304
4-methylpentan-2-one	≤3	108-10-1	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 5, H303 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 3, H316 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl]trimethoxysilane	<3	2530-83-8	Eye Dam. 1, H318

على حد علم المؤرد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

لامسة العين: يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

استنشاق: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الانعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوشك. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً أولاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لامسة الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور آية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع: يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنّية إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقىوي ينطوي على خطورة. لا تعرّض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي ذلك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوشك. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

- لامسة العين**: يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق**: التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.
- لامسة الجلد**: يسبب تهييج الجلد. قد يسبب تقاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع**: مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

علامات/أعراض فرط التعرض

لامسة العين

- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
الم أو تهيج
الدمان
احمرار

استنشاق

- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
صداع
نعاس/إعياء
دوخة/دوار
ضعف عصبي
فقدان الوعي

لامسة الجلد

- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار

الابتلاع

- : ليست هناك بيانات معينة.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- لامحظات للطبيب**: في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً أولاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعّرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- معالجات خاصة**: لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية**: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الاطفاء

وسائل الاطفاء المناسبة
وسائل الاطفاء غير المناسبة

- استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الصباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

سائل و بخار قابل للإشتعال في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثيرها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

نواتج تحلل حراري خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
 ثاني أكسيد الكربون
 أول أكسيد الكربون
 أكسيد النيتروجين
 أكسيد الكبريت
 مركبات هالوجينية
 أكسيد/أكسيد فلزية

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقرية من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتجازات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعي إخلاء المناطق المجاورة. يراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعي تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعي توفير تهوية كافية. يراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسعفي الطوارئ

الاحتياطات البيئية

تجنب تناول المادة المنسكةة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالو عات ومجاري الصرف. يراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكةة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

يراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

يراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماءة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

اجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسّس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السيدم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة ل الانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تزيد استخدام الحاوية. قد ينشأ عن أعمال الصنفنة الجافة أو القطع باللهب وأو لحام طبقة الطلاء الجافة غيراً وأدخنة خطيرة. ننصح باللجوء إلى الصنفرة/التنليلي كلما أمكن. كما يجب استخدام تجهيزات التنفس الوقائية الملائمة، لو تذرع تجنب التعرض من خلال أنظمة تهوية تصريفية محلية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وبارد، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. الأخيرة أثبتت من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. يراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة.

ارشادات حول الصحة المهنية العامة

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق حالات عدم توافق المواد

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُعَوِّن	حدود التعرض
xylene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015). 651 مجم / م³ STEL: 15 دقيقة. 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015). TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.
4-methylpentan-2-one	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015). STEL: 75 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.

الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا لانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة لانفجار.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسع تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

ضوابط التعرض البيئي

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

يتوجب استخدام نظارات ملائمة لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الصباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشير التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

اجراءات النظافة الشخصية

أدوات حماية الوجه/العين

حماية الجلد

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حماية يدوية

: استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيماوية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيماوية الكائنة المجهريّة.

نوصي بـ: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترة وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئه العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيماوية الأخرى التي يتم التعامل معها والمطلوبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/التقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيّث ثُدَّ التعرض بالفعل.

أدوات حماية الجسم
: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتلقى والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّا أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأنّصي حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

وقاية أخرى لحماية الجلد
: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّا أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية
: يراعي استخدام منفاس مثبت بحاكم سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذى بالهواء بفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظهر

الحالة الفيزيائية

اللون

الراحة

عتبة الراحة

pH

نقطة الانصهار

نقطة الغليان

نقطة الوميض

معدل التبخّر

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية للالتهاب أو الانفجار

الضغط البخاري

الكتافة البخارية

الكتافة النسبية

الذوبانية

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة الانحلال

اللزوجة

: غير متاحة.

: غير متاحة.

: 1.71

: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد.

: غير متاحة.

: غير متاحة.

: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 298 °C (ستونت 298)

: و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 0.8% أعلى: 6.7% (xylene)

: الحدود العليا/ الدنيا لقابلية للالتهاب أو

: الانفجار

: كأس مغلق: 32 °C (89.6 °F)

: غير قابل للتطبيق.

: غير متاحة.

</

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

التفاعلية

الثبات الكيميائي

إمكانية التفاعلات الخطيرة

: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: المنتج ثابت.

: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

الظروف التي ينبغي تجنبها

: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة

مواد مؤكيدة

: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:

: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 بالفم LC50 استنشاق غاز.	أرنب	4300 مجم / كجم جزء من المليون 4 ساعات	-
ethylbenzene	LD50 جلدي	أرنب	17800 مجم / كجم	-
4-methylpentan-2-one	LD50 بالفم	جرذ	3500 مجم / كجم	-
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl trimethoxysilane	LD50 بالفم	جرذ	2080 مجم / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	7.01 جرام / كجم	-

التهيج/التاكل

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	الملاحظة	العرض
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	-	100 milligrams
	الأعین - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	-	24 milligrams 24 ساعات
	الأعین - مهيج شديد	أرنب	-	-	5 milligrams 24 ساعات
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	-	500 microliters 24 ساعات
	الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	-	24 milligrams 2 ساعات
	الأعین - مهيج شديد	أرنب	-	-	500 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	-	15 milligrams 24 ساعات
	الأعین - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	-	100 microliters 24 ساعات
	الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	-	40 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	-	500 milligrams 24 ساعات
	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	-	100 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	-	500 milligrams

الاستحسان.

القسم 11. المعلومات السامة

غير متحدة.

التاثير على الجينات

غير متحدة.

السرطانة

غير متحدة.

السمية التالسلية

غير متحدة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متحدة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسي	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	ethylbenzene
تهيج الجهاز التنفسي	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	4-methylpentan-2-one

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المحي	لم تحدد	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متحدة.

آثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

استنشاق

: التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.

لامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

اعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج
الدموع
احمرار

استنشاق

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

صداع
نعايس/إعياء
دوخة/دوار
ضعف عصبي
فقدان الوعي

لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج
احمرار

الابتلاع

: ليست هناك بيانات معينة.

التاثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التاثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

القسم 11. المعلومات السامة

التعرض قصير المدى

- : غير مئاجة.
: غير مئاجة.

التعرض طويل المدى

- : غير مئاجة.
: غير مئاجة.

آثار صحية مزمنة كاملة

غير مئاجة.

عامة

: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطانة

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التاثير على الجينات

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القابلية على التسبب في المسع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثيرات النهائية

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثيرات الخصوبية

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسك
124258.2 مج / كجم	بالغم
16031.4 مج / كجم	جادي
107.3 مج / لتر	الاستنشاق (الأخرة)

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
xylene	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عنزب حاد EC50 3.6 مج / لتر ماء عنزب	قشريات - pugio Palaemonetes - السمك - promelas Pimephales الطحالب - Pseudokirchneriella - subcapitata براغيث الماء - magna Daphnia - حيث الولادة menidia Menidia -	48 ساعت 96 ساعت 96 ساعت 48 ساعت 96 ساعت 96 ساعت 21 أيام
ethylbenzene	حاد 18.4 إلى 25.4 مج / لتر ماء عنزب	- magna Daphnia - براغيث الماء - magna Daphnia -	
4-methylpentan-2-one	حاد 5.1 إلى 5.7 مج / لتر مياه البحر حاد 537000 LC50 557000 ميكروجرام / لتر ماء عنزب مزن 78 NOEC مج / لتر ماء عنزب	السمك - promelas Pimephales ناضج (في طور التجفيف، الفقس، القطم) براغيث الماء - magna Daphnia -	

الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المائى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحيوى
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin ethylbenzene	-	-	ليس بمسئولة
	-	-	بسرعة

القدرة على التراكم الأحيانى

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin xylene ethylbenzene 4-methylpentan-2-one	3.78 إلى 2.64	-	مُنخفض
3.12	25.9 إلى 8.1	15	مُنخفض
3.6		-	مُنخفض
1.9		-	مُنخفض

القابلية على التحرّك عبر التربة
معامل تقاسيم التربة/الماء (Koc) :

غير متاحة.

التأثيرات الضارة الأخرى:

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف : ينبعي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل والمنتجات الثانوية بما يتلقى و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناسياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبعي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعي عدمأخذ الترميم أو الضرر في الاعتبار إلا إذا كان إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعي الخدر عند مناولة الحاويات المُفرَغة التي لم تُنظف ولم تُعْسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسقّفها إلا إذا كانت قد ظهرت ترتيباً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
طلاء	طلاء. ملوث بحري (product reaction) (epichlorhydrin)-bisphenol-A : (resin epoxy)	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3		3	فئة/فئات مخاطر النقل
III		III	مجموعة التعبئة
.لا.	نعم.	.لا.	الأخطار البيئية
قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.	علامة الملوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحرية الدولية
للبضائع الخطرة (IMDG) :

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربولي MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوانب الوسيطة (IBC)

القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية وأقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).
والبيئة، المنطبقة على المنتج

القسم 16. المعلومات الأخرى

التبرير

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 3, H226
طريقة الحساب	Skin Irrit. 2, H315
طريقة الحساب	Eye Irrit. 2A, H319
طريقة الحساب	Skin Sens. 1, H317
طريقة الحساب	(ما بعد امتصاص الكيس المحي) H373 ,2 RE STOT Aquatic Chronic 2, H411
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 2, H411

السيرة

تاريخ الطبع 07/05/2017 :

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 07/05/2017 :

تاريخ الإصدار السابق 06/06/2016 :

نسخة 3 :

مفتاح الاختصارات

الـ BCF = عامل الترکز الحيوي

الـ GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة

الـ IMDG = البحريّة الدوليّة للبضائع الخطّرة

الـ LogPow = لوغاریتم عامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدوليّة لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول

الـ " = التلوث البحري)

الـ UN = الأمم المتحدة

غير متاحة.

المراجع

► تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة المقارنات الكريمية

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلاها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عائق المستخدم لكي يتحقق من حداهه ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتطرق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام.
سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتاثير على معالجة المنتج وتزيينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تزيينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأ/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام وأ/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من **AkzoNobel** (أو الشركات التابعة، أيًا كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel